

IBM SPSS Statistics
Version 23

*Configuration du logiciel de
technologie d'assistance*



Table des matières

Avis aux lecteurs canadiens	v	Logiciel Mac OS	2
Logiciel de technologie d'assistance	1	Logiciel Linux	2
Logiciel Windows.	1		

Avis aux lecteurs canadiens

Le présent document a été traduit en France. Voici les principales différences et particularités dont vous devez tenir compte.

Illustrations

Les illustrations sont fournies à titre d'exemple. Certaines peuvent contenir des données propres à la France.

Terminologie

La terminologie des titres IBM peut différer d'un pays à l'autre. Reportez-vous au tableau ci-dessous, au besoin.

IBM France	IBM Canada
ingénieur commercial	représentant
agence commerciale	succursale
ingénieur technico-commercial	informaticien
inspecteur	technicien du matériel

Claviers

Les lettres sont disposées différemment : le clavier français est de type AZERTY, et le clavier français-canadien de type QWERTY.

OS/2 et Windows - Paramètres canadiens

Au Canada, on utilise :

- les pages de codes 850 (multilingue) et 863 (français-canadien),
- le code pays 002,
- le code clavier CF.

Nomenclature

Les touches présentées dans le tableau d'équivalence suivant sont libellées différemment selon qu'il s'agit du clavier de la France, du clavier du Canada ou du clavier des États-Unis. Reportez-vous à ce tableau pour faire correspondre les touches françaises figurant dans le présent document aux touches de votre clavier.

France	Canada	Etats-Unis
 (Pos1)		Home
Fin	Fin	End
 (PgAr)		PgUp
 (PgAv)		PgDn
Inser	Inser	Ins
Suppr	Suppr	Del
Echap	Echap	Esc
Attn	Intrp	Break
Impr écran	ImpEc	PrtSc
Verr num	Num	Num Lock
Arrêt défil	Défil	Scroll Lock
 (Verr maj)	FixMaj	Caps Lock
AltGr	AltCar	Alt (à droite)

Brevets

Il est possible qu'IBM détienne des brevets ou qu'elle ait déposé des demandes de brevets portant sur certains sujets abordés dans ce document. Le fait qu'IBM vous fournisse le présent document ne signifie pas qu'elle vous accorde un permis d'utilisation de ces brevets. Vous pouvez envoyer, par écrit, vos demandes de renseignements relatives aux permis d'utilisation au directeur général des relations commerciales d'IBM, 3600 Steeles Avenue East, Markham, Ontario, L3R 9Z7.

Assistance téléphonique

Si vous avez besoin d'assistance ou si vous voulez commander du matériel, des logiciels et des publications IBM, contactez IBM direct au 1 800 465-1234.

Logiciel de technologie d'assistance

IBM® SPSS Statistics est accessible par tous les utilisateurs et offre également une assistance spécifique pour les utilisateurs souffrant de déficiences visuelles ou autres. Ce document explique comment activer le logiciel de technologie d'assistance avec IBM SPSS Statistics.

Logiciel Windows

IBM SPSS Statistics a été testé avec JAWS. Pour que JAWS et les autres produits de technologie d'assistance fonctionnent avec IBM SPSS Statistics, vous devez procéder comme suit. Nous vous signalons que le programme d'installation d'IBM SPSS Statistics propose une option permettant d'activer JAWS. Si vous avez choisi cette option, certaines étapes ont été réalisées automatiquement lors de l'installation.

1. Définissez l'emplacement de Java Access Bridge. Si vous avez choisi d'activer JAWS au cours de l'installation, cette étape n'est pas nécessaire.
2. Remplacez le fichier Java *accessibility.properties*. Si vous avez choisi d'activer JAWS au cours de l'installation, cette étape n'est pas nécessaire.
3. Pour JAWS, copiez le fichier du dictionnaire JAWS depuis le dossier *Accessibility* dans le répertoire d'installation d'IBM SPSS Statistics.

Définition de l'emplacement de Java Access Bridge

1. A partir du menu Démarrer, ouvrez le **Panneau de configuration**.
2. Double-cliquez sur l'icône **Système**.
3. Dans la boîte de dialogue Propriétés système, cliquez sur l'onglet **Avancé**.
4. Cliquez sur **Variables d'environnement**.
5. Dans la boîte de dialogue Variables d'environnement, accédez à la liste Variables système et sélectionnez la variable **Path**.
6. Cliquez sur **Modifier**.
7. Au début de la zone de texte Valeur de la variable, tapez le chemin du dossier d'installation de IBM SPSS Statistics suivi de `\JRE\bin;`. Par exemple, si IBM SPSS Statistics est installé dans `C:\Program Files\IBM\SPSS\Statistics\23`, tapez :
`C:\Program Files\IBM\SPSS\Statistics\23\JRE\bin;`
8. Cliquez sur **OK**.

Remplacement du fichier Java *accessibility.properties*

1. Accédez au dossier `\JRE\lib` du dossier d'installation de IBM SPSS Statistics. Par exemple, si IBM SPSS Statistics est installé dans le dossier `C:\Program Files\IBM\SPSS\Statistics\23`, accédez à `C:\Program Files\IBM\SPSS\Statistics\23\JRE\lib`.
2. Renommez le fichier *accessibility.properties* ou placez-le dans un autre dossier.
3. Accédez au dossier *Accessibility* du dossier d'installation de IBM SPSS Statistics. Par exemple, si IBM SPSS Statistics est installé dans le dossier `C:\Program Files\IBM\SPSS\Statistics\23`, accédez à `C:\Program Files\IBM\SPSS\Statistics\23\Accessibility`.
4. Copiez le fichier *accessibility.properties*.
5. Collez le fichier dans le dossier `\JRE\lib` du dossier d'installation de IBM SPSS Statistics.

Java Access Bridge est chargé au démarrage suivant de IBM SPSS Statistics.

Copie du fichier de dictionnaire JAWS

Nous avons créé un fichier de dictionnaire à utiliser avec JAWS. Bien qu'il ne soit pas nécessaire d'utiliser le fichier de dictionnaire, celui-ci contient les prononciations correctes des termes statistiques que JAWS prononce mal. En outre, il supprime les "tirets" de nombreux termes. Par exemple, si vous utilisez le dictionnaire, "chi-deux" est lu en tant que "chi deux" et non "chi tiret deux".

1. Accédez au dossier *Accessibility* du dossier d'installation de IBM SPSS Statistics. Par exemple, si IBM SPSS Statistics est installé dans le dossier *C:\Program Files\IBM\SPSS\Statistics\23*, accédez à *C:\Program Files\IBM\SPSS\Statistics\23\Accessibility*.
2. Copiez le fichier *.jdf*.
3. Collez le fichier dans le dossier contenant les fichiers script JAWS.
4. Lancez JAWS.
5. Lancez IBM SPSS Statistics.
6. Ouvrez un fichier de données.
7. Dans les menus, sélectionnez **Analyse > Test T pour échantillon unique**.

Si le fichier de dictionnaire est en cours d'utilisation, JAWS lit "Test T pour échantillon unique" et non "Test tiret T pour échantillon unique".

Logiciel Mac OS

Mac OS comprend VoiceOver, interface d'accessibilité incluant des fonctionnalités de lecture d'écran. Le support Java est intégré à VoiceOver. Aucune configuration spéciale n'est donc requise. Pour plus d'informations, reportez-vous à l'aide Mac.

Logiciel Linux

Linux propose plusieurs options de lecture d'écran. Vous devez installer et activer Java Access Bridge avant d'utiliser le logiciel de lecture d'écran. Pour plus d'informations, reportez-vous à la documentation de votre distribution.

